

GAZETA POLSKA

W BRAZYLIJI

Warunki prenumeraty
W Brazylii rocznie: 10\$000 z góry, 11\$000 z dołu. W Argentynie: 6 pesów, w Ameryce Północnej i w Europie 3 dolary.
Numer pojedynczy: 300 reisów.
Wychodzi raz na tydzień
zawsze w środy

Adres dla listów i przesyłek pieniężnych
(„Valores postales” i „cartas com valor”)
„Gazeta Polska w Brazylii”
Curityba — Parana — Caixa postal B.
Redakcja i Administracja
mieści się przy ulicy Conselheiro Laurindo N. 6
blisko Uniwersytetu Parańskiego

N. 23

WYDAWCA: Franciszek Wochnik | REDAKTOR: Ignacy Sklarski

Kurytyba, Środa dnia 8 Czerwca 1927

Rok XXXV

SPRAWA NASZEGO TEATRU.

My, polacy za oceanem, różni się od rodaków naszych w Oczymie tem także, że z „igły” umiemy bajecznie „robić widły”. Życie tu nasze zasklepia nas w jakiejś lupince orzechu, którego treścią krzykliwa społeczność. Być może, że jestto wynikiem tego oddalenia od ziemi ojczystej, tych porzrywanych nici łączności wzajemnej. Być może, że podświadomie gniewa nas i przytacza ten kolos, jakim jest Brazylija. Ktoś rzekł, że tutaj za wiele mamy ozouu w powietrzu i ten sprawa, że jeden drugiego w łyżce wody najchętniejby utopił. A nauka cnie dowieść, że to maszynowe życie nasze pod zwrotnikiem, jest czysto tropikalną chorobą. Znaczą się, że takimi, jakimi jesteśmy, pozostać musimy. Parana jest już legendarną z tego powodu. Myli się ten, kto zadufany w sobie, ludzi siebie i innych, że poprzez tańce cyrkowe, z linki na linkę przeskoki, zdołał nasze grające temperamta pogodzić. Może to być tylko idylliczna zgoda „para o inglez ver”.

Bo — naprzykład. Poza sprawą szkół, mamy sprawę teatru. Szkoły mają wynagrodzenie opóźniające aż po setne pokolenia, a teatr? Co ma na celu teatr polski pod tym niebem? Różni różnie na ten temat plotą. Uważam, że od teatru nie należy wymagać więcej, jak tylko tego, żeby publiczność zawsze kiedy teatr gra, wybijała salę po brzegi. A przed każdą nową premierą, ażeby ta publiczka dostawała tej tak dobrze znanej nam, drzączki teatralnej.

Myli się grubo ten, kto mniema, że publiczność uczęszcza do teatrów dlatego, że dochód lub pewne „jego części” przeznaczają się na jakiś cel. Publiczność, gdzieby się ona nie urodziła, hołduje zasadzie starej: „daję, ażebyś ty mi dał”. Cel, na jaki płynie dochód, to rzecz drugorzędna. I najczęściej, tam gdzie jest to celem teatr nie afiszuje, jest to kwestja, która nikogo nie pieczę ani grzeje.

Ze przez teatr wnika się w głąb duszy narodowej, to rzecz stara. Ludzie „mądrzejsi” od tego, co teatr do tej pory wogóle wydał ze siebie, traktują nawet tę sztukę pogardliwie za to. Faktem jest, że słowo polskie i gest polski objawiamy publiczności z desek scenicznych w sposób prawdziwie teatralny zdołen jest zjadaczy chleba w aniołów przerobić.

„Dziadów” III-cia część w realizacji Tadeusza Morozowicza, czy nie oddziaływała na nas w sposób nieomal zwierzęcy? Czy w Kurytybie, odkąd tu polskie serce bije, wżarła się nam była w trzewia tak głęboko wielka poezja narodowa? Niech panowie, będąca skawi i bodaj w skrytości własnej żądni (ażeby „kompadre nie domyślił się nawet”), przyznają to nam. Proszę, bądźmy raz bez hypokryzji europejskiej! Tu jest Ameryka! Południowa cprawda, ale nie mniej Ameryka i nie wolno nam przytłumiać w sobie głosu słumienia narodowego.

Cóż, kiedy jest w tem wszystkim rzecz jedna, która cały naród psuje. Jest jakaś konkurencja teatralna. Jakby conajmniej w War-

szawie. Istnieją w Kurytybie czynniki, co widzą w konkurencji tej postę. Być może, że mieliby rację, lecz wpraw polonja kurytybska musiałaby być tak liczebna, i tak zamożna, iżby wypełniała widownię Związku na każdym przed stawieniu. Następnie decydujące znaczenie posiada wartość teatru. Zgodzimy się wszyscy, że ażeby znać buty, trzeba być szewcem. Teatr ze swojemi misternościami, które gwarantują powodzenie, wymaga przynajmniej kierownictwa zawodowego. Morozowicz w tych kiiku sztukach, jakie zdążył dotychczas wystawić, dał nam przedsmak teatru poważnego. Zakosztowaliśmy w jego pracy. Sily amatorskie pod jego kierownictwem podciągają się znakomicie do poziomu sztuki prawdziwej. Nie o przereklamowywanie Morozowicza nam chodzi, lecz o wyjątkowe zdolności tego człowieka w robieniu „z niczego — coś”. Przypomnijmy sobie „Damy i huzarzy” Fredry. Styl był tam w każdej postaci kostjumowej, w całej oprawie scenicznej. A te efekty nawskroś nowoczesne „obscenizm” wrażeń — jesteśmy na widowisku w Kraju?

„Gazeta Polska” słusznie apeluje za skupieniem wszystkich sil amatorskich w jedno; za utworzeniem teatru jednego, któryby miał zapewnianą trwałą egzystencję. Jak wynika z doświadczeń kasowych teatru „Szkoły Ludowej”, teatr poważnie i fachowo prowadzony, może śmiało istnieć i rozwijać się cudownie o własnych siłach. Chodzi jedynie, ażeby nie rozbić publiczności, ażeby ją i wszystkie sily amatorskie złąć w jedną silę. Bezsprzecznie, że „być kierownikiem scenicznym” lechce ambicję niejednej jednostki, że każdy z nas, teatr miłujący, chciałby może posiadać teatr własny. Ale tu w tej chwili chodzi o teatr wzorowy. Należałoby uświadomić w jakiś sposób ogół kurytybski, że największe talenty samorodne, puszczone samo pas marnieją i ani sobie ani społeczeństwu żadnej realnej korzyści nie przynoszą.

Należy, idąc za apelem „Gazety Polskiej”, wyzyskać obecność w Kurytybie Morozowicza. Należy pójść na daleko idące ustępstwa osobiste (partyjnych tu nie ma, oprócz chyba fikcyjnych) i stworzyć fundament trwałej organizacji teatralnej, około której skupią się wszystkie sily amatorskie, która będzie w posiadaniu bogatego sprzętu scenicznego, a publiczność ustosunkuje się do niej normalnie, t. j. będzie płacić za wstęp i wzmian będzie sycić się polską sztuką o nieobliczalnym wpływie na kształtowanie się duszy polskiej wśród morza obcości rasowej.

Podajmy apel „Gazety Polskiej”. Postawmy sprawę teatru nowego w Kurytybie na porządku dziennym naszego życia parańskiego. „Związek Polski”, który kłopotce się o dochody na cele oświatowe, ma okazję zabezpieczenia ich sobie w postaci kilkuset milreisów, jakie teatr mógłby mu płacić za scenę, przyczem zapisałby się w dziejach wychodźstwa parańskiego złotemi zgłoskami. Kraj byłby dumny z nas, żeśmy teatr własny, po-

mimo różne osobiste „widzimisie”, dźwignąć potrafili. Mając teatr, nie jeden wielki artysta zawitalby tu z kraju na występy gościnne. Łączność z Macierzą byłaby znouu o tyle ściślejszą. Duch jest wielki! Nie rozdziela go oceany!

Panowie, jest sposobność. Chodzi nam o rzecz, a nie o czyjeś „ja”. Teatr jeden w Kurytybie powinien być kwestją specjalnego, ad hoc zwołanego zebrania, wszystkich, komu ta sprawa leży na sercu.

Błagam, zwołajcie takie zebranie! Fr. Z. Mucha.

Wiadomości ze świata

NIEMCY.

— SPÓR O STOSUNEK DO POLSKI. Nawiązując rzecz do wystąpienia wicekanclerza Rzeszy, dr. Hergta, i innych niemiecko-narodowych członków gabinetu w stosunku do Polski, berlińska „Vossische Zeitung” z dnia 4 maja zamieszcza na naczelnym miejscu szereg uwag o wewnętrznych trzaciach politycznych w łonie obecnego gabinetu centro-prawicowego. Uważa narodowych za wybitnie szkodliwą, pismo stwierdza, iż obecne wystąpienia przeciw polskie nacjonalistów są jednocześnie próbą zaatakowania obecnego kursu polityki zagranicznej dr. Stresemanna, którego popiera także dr. Marx, kanclerz Rzeszy. Nacjonalisci niemiecy uważają, iż z uwagi na zastój w polityce zbliżenia niemiecko-francuskiego, zainicjowanego w Thory, nadszedł obecnie czas, aby uzyskać silnie szty wpływ na politykę zagraniczną Rzeszy, a to w kierunku „obalenia traktatu wersalskiego”. Nazewnątrz występują oni przeciwko Polsce z argumentami o charakterze gospodarczym, wypowiadając się za polityką cel protekcyjnych, przeciwko czemu protestują nie tylko ministrowie z partji niemiecko ludowej (Deutsche Volkspartei), dr. Stresemann i dr. Curtius, ale również i centrowiec, minister finansów, dr. Köhler. Na zakończenie „Vossische Zeitung” zapytuje, jakim sposobem powstają obecne rozbieżności w łonie rządu, skoro przed powstaniem gabinetu wszystkie partje, wchodzące do rządu, ustaliły wspólne linje wytyczne.

Z wywodów pisma berlińskiego wynika, iż głównym punktem spornym w łonie obecnego centro-prawicowego rządu niemieckiego jest stosunek do Polski, przyczem kierunek względnie umiarkowany reprezentują ministrowie z centrum i partji ludowej z kanclerzem Marx'em i dr. Stresemannem, kierunek skrajny zaś ministrowie niemiecko-narodowi z wicekanclerzem dr. Hergtem.

GDANSK.

— ORDYNARNE WYWODY HAKATY GDANSKIEJ. Organ niemiecko-nacjonalistyczny „Danziger Allgemeine Zeitung” napada w swoim wydaniu z 6 maja w sposób niezwykle ostry na tutejszy jeneralny konsulat Rzeszy niemieckiej, który z okazji polskiego święta państwowego w d. 3 maja wywiesił na swym budynku flagę niemiecką. Dziennik nacjonalistyczny oburza się szczególnie z tego powodu, że konsulat niemiecki od-

Kolonja
Eurydes Cunha
Jedyna polska kolonja posiadająca wszystkie zalety Bli-skość rynków zbytu, dobre ziemie i zdrowy klimat, powinna zainteresować każdego kto poszukuje ziem.
Po informacje pisać do
Pedro Nowacki
Caixa postal 204 — Curityba. — Osobiście zgłaszać się codziennie przy ulicy 1 de Março N. 24, róg Marechal Deodoro (na przeciwnym rogu Banku Pelotense) lub Graciosa 90. — Tramwajem Bacachery.

Wiadomości z Polski

— Z URZĘDU EMIGRACYJNEGO. Powrócił do Warszawy p. Stanisław Gawroński, dyrektor urzędu emigracyjnego, który przebywał służbowo w ciągu kilku miesięcy w sprawach emigracyjnych w Brazylii i Argentynie. P. St. Gawroński zawarł z urzędem stanu S. Paulo w Brazylii układ w sprawie za tem zaznajamiając się ze stanem rolnictwa i możliwości kolonizacyjnych w stanach: Minas Graes i Parana.

Pobyt p. Gawrońskiego w Argentynie był związany z koniecznością zaznajomienia się z obecnym położeniem i stanem opieki nad emigrantami polskimi w tym kraju oraz częściowo położeniem emigrantów w m. Gdańska, którzy ostatnio wyemigrowali do Argentyny. O wynikach swej pracy i o swych spostrzeżeniach złożył p. Gawroński d. 6 b. m. szczegółowy raport p. ministrowi pracy.

W związku z przyjazdem p. dyrektora Gawrońskiego urząd emigracyjny rozpoczął opracowanie planów technicznych organizacji ruchu emigracyjnego do stanu São Paulo.

Jednocześnie urząd emigracyjny komunikuje, że emigracja do São Paulo będzie w tym roku ograniczona i rekrutacja będzie się odbywała tylko z województw przedłużonych, których wybór nastąpi w porozumieniu z czynnikami rządowymi.

— NIEMCY O SAMODZIELNOCI GOSPODARCZEJ POLSKI. Socjalistyczny dziennik „Vorwärts” w obszernym i popartym danemi statystycznymi artykule poświęconym opisowi obecnej samodzielności gospodarczej Polski, stwierdza, że Polska w szeregu państw nowopowstałych zasługuje na szczególną uwagę, już choćby z tego względu, że posiada w stopniu wyższym niż inne państwa warunki przyrodzone do osiągnięcia samowytwarłości gospodarczej.

Wspominając o obecnym etapie rozwoju gospodarczego, który nazywa okresem uzdrowienia stosunków przez uporządkowanie finansów państwowych, dziennik pisze: Wyrównywanie się finansów państwowych Polski jest tembardziej charakterystyczne, że trwają one dalej mimo wojny celnej z Niemcami i mimo zakończenia strajku angielskiego.

W Niemczech z wielu stron o-

ważył się to uczynić właśnie w niemieckim Gdańsku i zwraca mu uwagę, że znajduje się nie na ziemi polskiej, lecz na terenie „suwerennego” (!) w. m. Gdańska. Wręcz odmienna od zachowania konsultatu niemieckiego w Gdańsku — jak wskazuje „Danziger Allgemeine Zeitung” — była postawa senatu w. m., który, nie wywieszając w dniu polskiego święta państwowego żadnej flagi, chciał przez to zadokumentować swe stanowisko. Ze swej strony nawołuje w końcu „Danziger Allgemeine Zeitung” stahlhelmowców gdańskich, udających się na kongres Stahlhelmu do Berlina, aby poglądy, wyrażone przez nacjonalistów niemieckich w Gdańsku, przedstawił z naciskiem w berlińskich kołach rządowych.

ROSJA.
— KRWAWE RZĄDY SOWIECKIE. W związku z wykryciem wielkiej organizacji monarchistycznej w Moskwie władze sowieckie dokonały w Rostowie nad Donem i szeregu innych miejscowości na południu Rosji sowieckiej licznych aresztowań. Kilkanaście osób rozstrzelano.

FRANCJA.
— ODNOWIENIE KATEDRY W REIMS. Tak barbarzyńsko bombardowana przez Niemców podczas wielkiej wojny słynna katedra w Reims, jeden z najwspanialszych zabytków gotyku na świecie, nie mówiąc już o wartości historycznej tej świątyni, powraca stopniowo do dawnego stanu.

W dzień Wniebowstąpienia ma być uroczysto oddana do użytku publicznego nawa główna świątyni, zwiastując odrodzenie się jej po zniszczeniu, dokonaniem przez Niemców.

Dotychczas wydano na odnowienie katedry 11 milionów zł. fr. w czem milion dolarów subwencji Rockefellera, dzięki zaś poświęceniu i niezłomowanej pracy restauratorów, zdołano odtworzyć ze szczątków wiele szczegółów, które zdawały się już na zawsze stracone. Jeżeli i w dalszym ciągu, co się spodziewać należy, napływać będą fundusze potrzebne, to, jak zapewniają dzienniki francuskie, jeden z najpiękniejszych pomników historycznych Francji odzyska niezadługo w całości kształty dawne.

Już nadeszły w dużej ilości europejskie gwarantowane nasiona wszelkich gatunków.
Travassa Zacharias 5, Kurytyba
JEDYNY
POLSKI SKŁAD NASION

czekiwano, że wojna celna wpłynie ujemnie na stan finansów polskich, a w czarniejszych jeszcze barwach przedstawiono skutki, jakie na stan finansów polskich wyrzuciło zkończenie strajku angielskiego.

Obie przepowiednie — kończy dziennik — zawiodły.

TELEGRAMY z całego świata

POLSKA. Donoszą z Warszawy, że dn. 28 maja br. powstał ogromny pożar w pewnym majątku ziemskim w Kunowie, w pobliżu Poznania, gdzie obozował jeden z pułków wojska polskiego, powracający z ćwiczeń wojskowych.

Ośmiu żołnierzy spaliło się, 14 jest konających, a 50 odniosło bardzo poważne uszkodzenia ciała.

Zerwanie stosunków dyplomatycznych między Anglią i Rosją wywarło w Warszawie wielkie wrażenie i wywołuje najrozmaitsze przypuszczenia.

NIEMCY. Z Berlina telegrafują że minister spraw zagranicznych, Stressemann, przedstawił parlamentowi do zatwierdzenia ugodę francusko-niemiecką w sprawie granic wschodnich. Układ ten ma być ważny przez 5 lat.

WŁOCHY. Z Udiny donoszą, że został tam przywrócony zwyczaj wystawiania pod pręgierz tych wszystkich, którzy bluźnią i obrażają moralność publiczną. W mieście Buia zwyczaj ten został zniesiony w roku 1886.

Z Lozany w Szwajcarii telegrafują, że arcybiskup rioski D. Sebastião Leme, który tam poddał się poważnej operacji, przychodzi już do zdrowia i wkrótce ma zamiar wyjechać do Rzymu, aby przedstawić w tych dniach swój jubileusz kapłański. Podczas tej uroczystości przemawiał ambasador brazylijski Dr. Magalhães de Azevedo, jako dziekan ciała dyplomatycznego, który następnie ku czci dostojnego księcia Kościola wydał bankiet, w którym wzięli udział liczni dostojnicy Kościola i dyplomaci przedstawiciele państw zagranicznych.

Policja genuńska uwięziła prezesa i wiceprezesa banku Genui, Edwarda Zavatazellego i Angela Bandallego.

Dnia 21 czerwca br. ma się odbyć tajny konsystorz papięski, na którym mają być mianowani kardynałami: arcybiskup prymas Belgii, Van Roy, i arcybiskup-prymas Polski, Hlond.

PORTUGALJA. Dziennik portugalski „Jornal de Noticias” wychodzący w mieście Porto informuje, że rząd portugalski przygotowuje dekret, ustanawiający karę śmierci dla tych, którzy urządzić będą zamachy polityczne.

Dzienniki lisbońskie ogłosiły dn. 29 maja br. notę ministra spraw wewnętrznych i dyrektora Specjalnej Policji, że doszło do wiadomości rządu, że komuniści przygotowują kilka zamachów na życie kilku osobistości portugalskich, skutkiem czego zarządził odosobnienie wszystkich komunistów uwięzionych, a szczególnie tych, którzy należą do komunistycznego stowarzyszenia „Pomoc dla Czerwonych”.

Elementy te zostaną zarazem ostrzeżone, że w razie gdyby został dokonany jakikolwiek zamach, zostaną sumarycznie rozstrzelane wszystkie osoby, które będą brały udział w zamachu.

FRANCJA. Po osmoletniej pracy została odrestaurowana sławna katedra w mieście Reims, jedna z piękniejszych świątyń, zbudowanych w stylu gotyckim, zniszczona przez Niemców podczas wojny światowej.

W dniu 26 maja br. rozpoczęto

ponownie odprawianie nabożeństw w tym przybytku. Bożym celebrowaniem uroczystej mszy św. przez arcybiskupa kardynała Lucana, pierwszej od ukończenia wojny. Świat katolicki zawięcza w znacznej części odbudowanie tej wspaniałej świątyni milionerowi amerykańskiemu Jubnowi B. Rockefellerowi. Koszta dotychczasowych robót wynoszą 25 milionów franków.

CZECHOSŁOWACJA. Z Pragi telegrafują, że obecny prezydent republiki czechosłowackiej prof. Masaryk został ponownie wybrany prezydentem Czech na następne siedmioletnie, 374 głosami przeciw 54, danym na kandydata komunistów.

STANY ZJEDNOCZONE. Firma nowojorska „Bandler and Sons” ogłasza, że organizuje kompanie pod nazwą „Bahia Corporation”, z kapitałem 60 milionów dolarów celem eksplorowania pokładów diamentów czarnych w stanie Bahja.

W mieście Augusta, w stanie Georgia zginęło czterech lotników w katastrofie samolotowej. Katastrofę spowodowało nieprawidłowe funkcjonowanie silnika, a następnie eksplozja zbiornika gazoliny.

Z Knoxville, w stanie Wirginia, donoszą, że ogromna burza, która nawiedziła ten stan, zniszczyła południowo-zachodnią część Wirginii i spowodowała śmierć 6 osób i zniknięcie wielu innych mieszkańców.

Z Nowego Jorku donoszą, że dwóch antyfaszystów zostało zamordowanych dn. 30 maja br. w chwili, gdy się udawali na uroczystość „Zmarłych na wojnie”. Morderców dotychczas nie schwytano.

Daniel Guggenheim ofiarował 25 tysięcy dolarów na przygotowanie ekspedycji, przeznaczonej dla poszukiwania lotników rzyńskich — Nowy Jork.

ROSJA. Korespondent dziennika angielskiego „Daily Express” w Pekinie donosi, że prezydent sowieckiego Komitetu Wykonawczego oświadczył, że port Władywostok będzie wkrótce zamknięty dla okrętów angielskich, które stanowią 80 proc. wszystkich okrętów, które do tego portu przybyszą.

ANGLJA. Mimo oświadczenia ze strony oficjalnej, że zerwanie stosunków dyplomatycznych między Anglią i Rosją, nie naruszy stosunków Sowietów ze Stanami Zjednoczonymi, dzienniki nowojorskie dają do poznania, że nie jest dla nikogo tajemnicą, że stosunki te będą naruszone pośrednio. Dzienniki te zaznaczają, że od czasu zawarcia układu angielsko-sowieckiego, Rosja zakupiła znaczne ilości artykułów amerykańskich za pośrednictwem angielskich, chociaż znaczne są stosunki handlowe Rosji ze Stanami Zjednoczonymi za pośrednictwem Niemiec.

Nota angielska zawiadamiająca o zerwaniu stosunków dyplomatycznych z Sowietami, została dn. 30 maja wręczona ambasadorowi sowieckiemu w Londynie. Nota ta wyszczególnia, którzy obywatele rosyjscy i przedstawiciele handlowi będą mogli pozostać w Anglii. Urzędnicy sowieccy, którzy wyjechali z Anglii nie otrzymali paszportów.

KRONIKA KRAJOWA

Kurytyba.

Przedstawienie operowe „Halke” Stanisława Moniuszki, które odbędzie się w sobotę dnia 11 czerwca br. i które składać się będzie z najpiękniejszych scen tej naszej ulubionej narodowej opery, wzbudziło wielkie zainteresowanie wśród naszej publiczności. Będzie to bowiem jedyna sposobność usłyszenia i zobaczenia tej perły naszej muzyki, której prześlizgnęte

melodie na zawsze zostają w pamięci słuchacza.

Treść do tej opery zaczerpnął nasz nieśmiertelny kompozytor z życia naszych górali. Opiewa w niej nieszcześliwą miłość góralki Halki z paniczem Januszem, który ją uwiódł i zdradził, mimo ostróg Jontka, górala, który Halke kochał całym sercem i duszą.

Halka przekonawszy się o zdradzie Janusza popada w rozpacz i obłąkanie i ginie w nurtach rzeki. Wiczcór ten będzie pojętym występem p. Romanowskiego, naszego cenionego śpiewaka, przed jego wyjazdem z Kurytyby.

Dnia 5 b. m. wystawiła SEKCJA TEATRALNA Związku Polskiego wesołą 3 aktową komedję M. Bałuckiego pod tytułem „Ciepła Wdówka”. Amatorzy odegrali ją bez zarzutu, nagradzani hucznymi oklaskami licznie zgromadzonej publiczności. Zaznaczyć należy szczęśliwy nabitek nowych sił amatorskich w osobach pani Bieńkowskiej, jej córki i bratanki i p. Wojnarowskiego, którzy znacznie przyczynili się do zadowalniającego odegrania tej sztuki. P. Fichowskiemu należy się ogólne uznanie za umiejętność bezinteresownej prowadzenia SEKCJI TEATRALNEJ Związku Polskiego i szczęśliwie dobrany zespół sił amatorskich, a amatorom i sifferce p. Ałoi Lachowskiej, za bezinteresowną pracę dla dobra Polonii kurytybskiej. Podczas anraktów i na balu przygrywała znakomita orkiestra p. Skibińskiego.

1-sza Kolektoria federalna w Kurytybie zawiadamia interesowanych, że w ciągu bieżącego miesiąca aż do 1 lipca br. mogą skłaść deklarację o placeniu podatku dochodowego (imposto sobre a renda) — bez kary pieniężnej (multy) — Na przedmieściu Campina do Socagowego ma być miejsce Krwa- wej walki między robotnikami pracującymi przy tym zbiorniku.

Dn. 30 maja br. z przyczyn blachych wszczęli między sobą sprzeczkę robotnicy Domingos Vianna i Rodriguez Lucio, żyjący w niezgodzie już od dłuższego czasu. Podczas tej sprzeczki Rodriguez Lucio, uzbrojony w brzytwę, zadał mu kilka ran Viannie, który zdoławszy się wywinąć od cięgie atakującego go Rodriguesa, pobiegł do swego pokoju, pochwycił leżący na łóżku rewolwer i powróciłszy do Rodriguesa dał do niego 5 strzałów. Rodriguez padł martwy na miejscu, raniony śmiertelnie w piersi trzema strzałami. Mordercę uwięziono.

Dn. 28 maja br. o godz. 9 wieczór nagle powstał pożar pochłoniął fabrykę motel, położoną przy ul. 13 de Maio Nr. 118, będącą własnością p. Augusta Sabacka. Straż pożarna zdolała za ledwie uratować budynek sąsiednie. Przewidziano do 30 czerwca 1928 termin wycofania z obiegu następujących not bankowych: 5\$000 estampa 15, 16, 17 i 18 10\$000 estampa 11, 12, i 15 20\$000 estampa 12, i 15 50\$000 estampa 11 i 12 100\$000 estampa 11, 12, 13 i 15 200\$000 estampa 12 i 15 500\$000 estampa 9, 11 i 13

S. Catharina

Dnia 1 czerwca br. rozpoczął się w Florianopolis proces przeciw zabójcom dziennikarza śp. Crispina Mira, właściciela dziennika „Nova Folha”. Zabójcami tymi są: Aecio Lopes, Sebastião Coelho, Nico Silva i João Pio Perera.

Sao Paulo

W szpitalu więzienia stanowego zmarł dn. 2 marca br. nad ranem osławiony zbrodniarz, murzyn Jose Augusto do Amaral, który zamordował kilkoro dzieci kilkoletnich — po poprzednim pozbawieniu ich. Uwięziony — załował popełnionych zbrodni i żądał

TEATR LUDOWY

pod kierownictwem artystycznym T. Morozowicza wystawi dnia 18 czerwca br. **TAJEMNICZY DZIEŚ** sztuka amerykańska w 3 aktach (4 ch obraz ch) Miranda i Gawaula Po przedstawieniu BAL Biletów wcześniej zamawiać można w księgarni „Aurora” i w Związku Polskim

Sala Związku Polskiego

W sobotę dnia 11 czerwca 1927 roku odbędzie się **Pożegnalny Wiecór [Piotra Romanowskiego tenora art. śpie-waka. Przedstawienie operowe]** Najpiękniejsze sceny z opery narodowej w 4 aktach St. Moniuszki **„Halke”** Słowo wstępne. Wykonawcy: Halka: Stefanja Bieńkowska, Jontek: Piotr Romanowski, Janusz: Wacław Tomaszewski, Dudar: Mikołaj Janosz, Akompaniament p. M. Wernicka i dyr. K. Skibiński Reżyser — Romanowski Originalne kostjumy. Początek o godz. 8 i pół wieczorem **Pe przedstawienie Bali Konkurs piękności**

Gospodarzu

pamiętaj, że masz dzieci i praca razem w gromadzie da e duze korzyści, przeto jeżeli gospodarstwo małe nie może Ci wystarczyć, nie czekaj aż ziemia jeszcze bardziej zdrożeje kup sobie i żendę. Mam 100 alkrów oddalona o 60 kilometrów od Kurytyby. Duża część herwalu, las, pinjory, ziemia do sadzenia i kawałek kampu: Jest wszystko co dobremu gospodarzowi potrzeba. Cena niska i na dobrych warunkach. Upoważniony **Piotr Nowacki** KURYTYBA — DROGA GRACIOSA (kolonja Angelina) listy Caixa postal 204, Curityba.

Gospodarstwo

Sprzedam natychmiast składającą się z 6 i trzy czwarte alkerów lasu, kapoć, pałnika i 1 alkra ziemi ornej. Dobry bieżąca woda. Posiada dom, małą wieńnicę, ogrodzenie druciane i pasiekę. Nadaje się z powodu zawartości pokładów wapna doskonale na dobrą winnicę. Oddalenie 14 kilometrów od katedry Kurytybie. Cena 10 tysięcy milrajów. Leży przy drodze do Tamandare. Zgłoszenia przyjmują **Piotr Nowacki (kol. Angelina)**

Wystawa przedwstępna w Araukarii i na Thomas Coelho

W niedzielę dnia 19 czerwca tego roku odbędzie się wystawa przygotowawcza wszelkich produktów rolniczych w Araukarii w gmachu Towarzystwa „Dom Ludowy”. Również taka sama wystawa odbędzie się w następną niedzielę tj. dn. 26 czerwca na kolonii Thomas Coelho w gmachu Towarzystwa polskiego „Świętego Michała”. Wystawione okazy zostaną przewidziane następnie do gmachu Sejmiku nowego Parag, gdzie 3 lipca otwarte zostanie ogólna krajowa wystawa rolnicza. Po zamknięciu wystawy właściciel może odebrać swe produkty. W czasie wystawy w Araukarii, jak też w Thomas Coelho, funkcjonować będzie dobrze zaopatrzone bufet i sprzedawane będzie smaczne szurasko.

Jest do sprzedania

szakiar o 10 alkerach ziemi pod uprawę, dwie kwarty ogrodu (quintal), dom mieszkalny, dwa pałole i 60 alkerów lasu z drzewem opalowym, budulec, herwa matie, kamionolami granitowymi, inwernadą i woda mogącą dać także siłę motorową. Wszystko to można nabyć za 40:000 Oddalenie od stacji kolejowej Piraguara 5 kilometrów. O kupno tego szakra należy traktować z właścicielem Konradem Lopperem w Piraguara lub z p. Eliaszem Manarem, zamieszkałym w Kurytybie na Aguar Verde przy cementarzu.

Dr. Michał Chmielowski

Advokat Rua Christovam Colombo 2110 PORTO ALEGRE

POSZUKIWANIE

Majcher Langa poszukuje swego wuja p. Jana Dzirkowskiego, który ma się znajdować w Paranie i tegosyna p. Juljana Dzirkowskiego. Ktośby wiedział o ich pobycie albo on sam prosię o taskawe zwrócenie się do mnie pod adresem: Majcher Langa, Pinhairo — Blumenau — Correio Benedito Timbó, Est. Santa Catharina.

Są jeszcze

Tabaka, zaczyna na tym razem Złoty miś nioząy klór Europe i Budęc baro zadowalniają ko zystnio nim organy Tabaka t ry sprzedaw pakowanie, kiozeń. Na ma k nie organów piępa zary

Aby

Nie brak rzyńców. M mojętność migiemani zasioń go m, witamińsko solami brak jest w wodom tego nie (próchni lijkre) w 9 ne przez wni ni amerykańc w temu p przysięga n c'u i in yci di'na Ba wnpnem i i te) przykre atierdzają zagracie me

Paraliż

choroba, kt tamuje jego do jakiejkol męczeniaku dziny Serce ści będącego w monego i p placącego są jak był straszny ci. Nie wszy o ne. Niech onie, dzis uconego le ezonogo spe tycznych Dr który jest lezeniu par dalszej strudą, a przeke wający ci, nego lekarz

ELIKSI

Just używan

POLSKA

Tea

Casa Suissa
Jubilerstwo i zegarmistrzostwo

Właściciel tej firmy Albert Schoneweg zawiadamia niniejszem Szanownych Klientów i Szanowną Publiczność w ogóle, że przeprowadził się z Praca Municipal do domu Nr. 35, położony przy rua S. Francisco, gdzie oczekuje łaskawych zamówień i rozkazów.

Są jeszcze osoby, które zażywają tabakę

Tabaka, która zaprzestano zażywać, zaczyna na nowo wchodzić w użycie, tym razem w celu usprawiedliwionym. Często mianowicie używają tabaki leczniczej która zrobiła wielki sukces w Europie i w Stanach Zjednoczonych. Będąc bardzo przyjemną i powodując zadawalające kichanie, zwalca także kożystnie katar, oczyszczając zatkałe nim organy nosowe.

Tabaką tą jest Oxan Bayera, który sprzedawany jest w eleganckim opakowaniu, stosownem do noszenia w kieszeni.

Na ma kataru, nie ma zanieczyszczenia organów nowowych, któreby nie ustąpiły po zżyciu tej tabaki.

Aby się nie zestarzeć

Nie brak reguł i rad, aby nie zestarzeć się. Miedzy innymi najprostszą jest ułożenie diety zgodnej z wymaganiem organizmu, nie zapomniąc o zaspokojeniu jego potrzebami, witaminami i solami, a nadwyszysko solami fosforu i wapnia, których brak jest w pożywiieniu w Brazylii. Dowodem tego braku wapnia jest osłabienie (próchnienie) zębów u ludności brazylijskiej w 99 proc, co jest udowodnione przez wszystkich dentystów. Półośni amerykańskie robią silną kampanię przeciw temu próchnieniu zębów, któremu przyspisa wiele wypadków chorób płucnych i innych chorób zaraźliwych „Candidal na Bayera” wzmacnia organizm wapniem i fosforem, przez co unika się tej przykrej choroby zębów, jak to stwierdzają władze lekarskie krajowe i zagraniczne

Paraliż

Paraliż spowodowany syfilisem jest chorobą, która człowieka unicestwia, temuje jego ruchy i robi niezdolnym do jakiegokolwiek pracy, czyniąc z niego meżczennika, przykrego dla własnej rodziny

Serce ścisła się na widok człowieka będącego w kwiecie wieku, ubezwładnionego i przykrego do łóżka i gorzko płaczącego i żałującego, że nie leczył się jak był powinien, aby uniknąć tak strasznych następstw tej choroby

Nie wszystko jednak jest jeszcze stracone. Niech smutno doświadczony zapanie, dziś jeszcze, zażywać „Galenogal” uczonego lekarza angielskiego i ucźwiadi uczonego specjalisty w chorobach syfilitycznych Dra Frederico W. Romano, który jest lekarstwem niezawodnym w leczeniu paraliżu. Niech postanowi bez dalszej straty czasu iść za tą naszą radą, a przekonają się o tej prawdzie, jak wazyacy ci, którzy używali tego cudownego lekarstwa. N. 99 P.

ELIKSIR „NOGUEIRA”

Jest używany skutecznie w następujących chorobach:

- skrofuly
- bubony
- zapalenie miedcy
- ciężenie z uszőw
- wywierca
- fistulę
- raka syfilitycznego
- pryszczce
- białe upływy
- wrzoły i narośle
- szwierzp
- reumatyzm
- lamy skórne
- niedo nagania watóroby
- bole w piersiach
- narośle na kościach
- pulsowanie tętnic
- wogóle wszystkie choroby pochodzące ze krwi.

Najlepszy skuteczny środek oczyszczający krew

Wszystkie naziona dostają tylko w POLSKIM SKŁADZIE NASION Tel. 1322 Z-charias, 5, Kurytyba

Poszukuje Rzeźnika masarza z praktyką z Europy do samodzielnego prowadzenia rzeźni i wyrobów masarskich. Bije się przeciętnie 3 sztuki bydła i 1 lub 2 w epże tygodniowo. Meża wstąpić jako spółnik Kapital i język brazylijski. Pożądany, ale nie wymagany Bliższych informacji udziela Redakcja „Gazety Polskiej” lub Luiz Szczepkowski - Trás Barra Sta Catharina.

Kupiectwu do wiadomości
ze utrzymujemy Biuro spedycyjne w Porto Amazonas

które zajmują się wyłącznie Ekspedycjami, Depozytowaniem, Asygnacjami i Zamówieniami wszelkiego rodzaju. (Despachos, Commissoes, Consignações). Posiadamy obszerny magazyn dla przyjęcia na skład herwa-matty i innych towarów. Zajmujemy się także ekspedycją drzewa budulcowego. Jesteśmy zawsze na rozkazy Szan. Kupiectwa tak w Kurytybie jak i na prowincji J. Damski & Irmao Porto Amazonas Parana

Alfaiataria Eduardo
Zakład krawiecki Edwarda Ziarnickiego ul. Saldanha Marinho 67 A Kurytyba
W tej nowo otwartej pracowni krawieckiej Szan. Panowie mogą otrzymać eleganckie ubrania, wykończone z całą dokładnością i gustem wybrednym. Prosimy odwiedzić naszą Pracownię Krawiecką EDWARD ZIARNICKI 67 A rua Saldanha Marinho 67 A Kurytyba - Parana - Brazylja

Pyorrhoea?
Zęby słabe Nieprzyjemny oddech Dziąsła skrwawione Leczy się z łatwością przez użycie Elixiru Moraes (Dawny Pyorol) Flakonik 7\$50, przez pocztę 9\$50 Zmówienia przyjmuje: I. Barbosa de Moura e Irmao, Rua Xavier de Toledo 8 - A. Caixa postal 3135 Sio Paulo

Dominik Kurecki
Polski zakład krawiecki przy ul. Dr. Marley Nr 61 Wielki wybór materiałów na ubrania. Zamówienie wykonuje się w razie potrzeby w 24 godziny. Robota gwarantowana CENY NISKIE.

APTEKA TELL DROGERJA
SIGEL, ETZEL E CIA.
KURYTYBA - ULICA 15 DE NOVENBRO 93
Pod kierownictwem aptekarza K. Kleemanna.

TELL Elixir Purgativo Christini na wszelkie choroby żołądka i kiszki oraz wywołwane przez niego bóla	TELL Elixir Peitoral Pewny i zagwarantowany środek na silny kaszel, przeziębienie, influenżę i t. p.	TELL Vermicida Największy wróg wszystkich robaków we wnętrzościach człowieka i dorosłych	TELL Farby Są najlepsze do farbowania ubrań i sukien. Do nabycia we wszystkich kolorach
--	---	---	--

RECEPTY LEKARSKIE WYKONUJE SIĘ PĘDKO SUMIENNIE I TANIO
Leka stwa i preparaty krajowe i zagraniczne Mówi się po polsku

Pożyteczna rada dla rodzin!
Przewodnik lekarski Aptekarskiego Laboratorium Chemicznego Boettger e Cia, Brusque Sta Catharina

Przeciw usunięciu robaków z wnętrzości:
Są dwa lekarstwa gwarantowane: VERMICIDA (olejek leczniczy), VERMI-CAPSULAS (kapsułki przeciw robakom) fabrykowane w dwóch wielkościach, dla dzieci i dla starszych.
Leczenie chorób krajowych (Mal de terra) dokonuje się w następujący sposób:
Użyć najpierw „Capsulas emrativao de Mal de Terra”, a następnie 1 albo 2 flakoniki „Sadolu” albo pigulek, zwanych „Pilulas Ferma”.

Dla leczenia anemji, słabości krwi, niedokrwoności, białych upław, braku perjodycznych upław (mestruacji), braku apetytu etc. należy zażywać „SADOL” albo „PILULAS FERMA”.

Kaszel, chrypkę astmę leczy „Agriomel”. Jest to lekarstwo połączone z miedem leśnym (Curapu)

Malaria, małcia, gwałtowne napady febry i inne febry. Osoby starsze mogą zażywać „Pilulas antimalaricas com cafezana e guarana”, zaś dziećmi i osobom młodszym daje się „Pilulas Com a Sezoes” (21). Pigulki te działają natychmiastowo.

Agenci: Carlos Luhn - Kurytyba; Dawid Wiedner - Lapa; Guilherme Schwind - Ponta Grossa; Alberto Weiga e Cia - Parana

DO KOŁONJI POLSIEJ!
Stosunk Handlowo-Bankowe między Polską a Brazylią. - Przesyłkę pieniędzy uskutecznią się najlepiej przez Bank Francusko - Włoski
Rua 15 de Novembro - Bóg 1 de Março - Kurytyba - Parana

Przesyłki pieniędzy do Polski wykonuje tylko Bank francusko-Włoski, podejmuje się dostarczać kupcom informacji, otwiera kredyty zwykle za poźwiadzeniem lub na podstawie dokumentów na rachunek importujących towary lub eksportujących.

Bank Francusko Włoski zatławia sprawy pewnym i szybkim sposobem; zatławia kupna i sprzedaż; przechowuje i zarządza papierami wartościowemi; przykazuje pieniądze w depozyt na bardzo dogodnych warunkach.

Filje, Agencje i korespondenci tego Banku są rozsiani po całym świecie.

..A Propagandista. - 1405

Trooskim rodzicom do wiadomości.
Wasze szczęście zależy od waszych dzieci, szczęście ich zależy od zdrowia, zaś zdrowie będą miały wasze dzieci, jeżeli im dawać będziecie co 3 miesiące jeden słoik lekarstwa „Lombrigueira „Minancora” niema równo mu lekarstwa Jedno dziecko 11 miesięczne straciło 54!!! robaków, co poświadczyło 6 osób wiarygodnych z Itaperia, w municypjum S. Francisco do Sul. Jest niem córeczka Karola J. Neurembergera tant. prof. fesor.

Lekarstwo to ma 4 numery jakości zależnie od wieku Każdy słoik stanowi jedną dozę. Nie potrzebuje środków przeczyszczających, ani diety po rozwiązaniu. Jest do sprzedania we wszystkich sklepach, drogerjach i dobrych aptekach. Sprzedający otrzymują dyskont (rabat) w aptece „Minancora w Joinville

Skórki zwierzęce
ze wszelkiego rodzaju zwierząt jak jaguaterics, gatto do matto, bijou (wyjec) ientry (wydry) lisów (graxai), cachorro do matto, ant, mrówkjadów, tygrysów brazylijskich (onasy), tamandua etc etc. wagów. jaszczurów, żmij, tab (dużych rogatych) pancerników (tatu) etc. tudzież ljanu w przekroju o pięknych desenjach jakoteż papugi wszelkiego rodzaju zakupuje pewno Towarzystwo handlowe w Rio de Janeiro. Pośredniczy w kupnie i sprzedazy redaktor „Gazety Polskiej”, do którego należy przesyłać wszelkie skórki i okazy ptaków, każde z osobna opakowane, z podaniem ceny, nazwy i gatunku.

Oque matou ellas?

BARAMORTE
SŁODKIM I WYKONANYM W PARANIE

BARATAS? acabem com esta praga nojenia usando BARAMORTE

Główny skład DROGARIA SUISSA - SIGEL, ETZEL & CIA

Jedyny środek do wyniszczenia brzydkich bakterów. Wszędzie do nabycia.

Gospodarzu!

Jeżeli potrzebujesz JAKIEJKOLWIEK MA SZYNY ROLNICZEJ LUB NARZĘDZIA ALBO CZĘSCI SKŁADOWYCH prosimy Cię odwiedzić nas.

Znajdziesz u nas napewno to czego szukasz.

NASZA „SECCAO AGRICOLA” ZAJMUJE SIĘ WYŁĄCZNIE MASZYNAMI ROLNICZEMI I JEST NAJWIĘKSZY TEGO RODZAJU W PARANIE.

Fernando Hackradt & Cia. Sattig, Ltda
CURITYBA - Rua 15 de Novembro, 96 (esquina Rua Rio Branco)

Wielki skład harmonij
Fremjowana Fabryka
Komandora Mariano Dallape e Filho, Stradella (Włochy)
Jedynie następstwo (Filja) na Brazylię - w Sao Joao da Boa Vista (Est. Sao Paulo)

Najwięcej znane w świecie. Odznaczone złotymi medalami na wszystkich wystawach. Uznane za najlepsze we wszystkich krajach. Do nabycia we wszystkich rozmiarach i jakościach, od 8 do 240 basów, na 2 tony, półtony, chromatyczne i pianowe. Metody ułatwiające naukę.

GWARANCJE: Za wszystkie odemnie pochodzące harmonje daje 5-letnią gwarancję za wyjątkiem uszkodzeń spowodowanych wypadkiem lub nieuważą.

Katalogów ilustrowanych udzie bezpłatniela wyłączny reprezentant na Brazylię

JOAO SARTIOPELLO
Linha Mogyana - Est. de S. Paulo - Sao Joao da Boa Vista

Jeżeli chcecie kupić ziemi

udawajcie się do niżej podpisanego! Ma do sprzedania ziemi najlepszą tak w Paranie jakoteż w stanach S. Catharina i Sao Paulo. Pracując przy kolonizacji federalnej długie lata, ma najlepszą praktykę w tym zakresie. Ziemię sprzeda po możliwie a najniższej cenie. Zamuje się kolonizacją, parcelacją i mierzaniem ziemi.

Zgłaszajcie się do

Michała Babireckiego, Dorizon-Parana

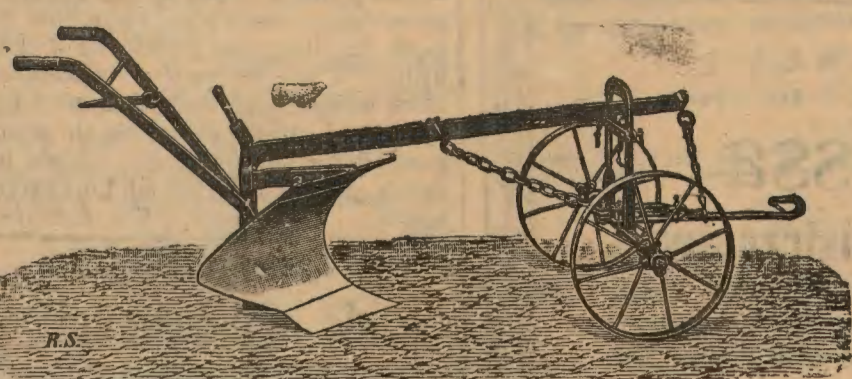
„CASA GLOBO” FABRYKA OBUWIA

Kurytyba — Rua Jose Bonifacio 12

Wielka wyprzedaż obuwia

przy ogromnym wyborze różnego gatunku po cenach niesłychanie niskich jak przy prawdziwej likwidacji

JEDYNA OKAZJA!



Na nadchodzący czas sadzenia!

Otrzymaliśmy znówu kompletny sortyment z anych

Plugów stalowych

Systemu „Sack” oraz innych narzędzi rolniczych, które sprzedajemy po niższych cenach

Jose Hauer Junior & Cia.

Curityba — Rua 15 de Novembro N. 44

Komu brak drobnych pieniędzy niech sprzedaje dzieciom „Traques Bahianos”, **PUKAWKI BRAZYLJSKIE**. Pukawek tych używa się przy zabawach a nadto do straszenia i przepędzenia napaściwych zwierząt a zwłaszcza ptaństwa wyrządzającego szkody w ogrodach i na polach. Pudełko kosztuje 2\$000 i zawiera 100 sztuk pukawek. **CASA BICHELS** 1 de Março N. 15 (między Bankiorn francuskim a bankiem Pelotense)

Dr. Carlos Moreira

klinika medyczno-chirurgiczna. Specjalność: choroby oczu, uszu, nosa i gardła. Konsultorjunos ulica Marechal Floriano n. 19. Rezydencja ul. Visconde de Nacar 85. Telefona 388

ZA DARMO

Wszystkim, którzy cierpią na choroby płuc jak bronchit, astmę, uciążliwy kaszel, chroniczny katar, grype lub osłabienie płuc udzielam **ZA DARMO** lekarstwa, które ich wyleczy w kilka dniach. Nadeślijcie swój adres do Marii G. de Andrade, Travessa do Quartel 9. SBo Paulo.

PAN CIERPISZ NA ZOŁADEK?

więc użyj Elikstru Eupéptico Westphalena przyrządzonego w aptece **Sw. Antoniego Raula Saplicy de Lacerda Lapa — Parana.**

Kazimierz Mitczuk

Chirurg-Dentysta Kurytyba Avenida Luiz Xavier 26 Godziny przyjęć od 8 rano do 5 wieczorem.

Podróżujący

otrzymają zawsze wygodne i dostatecznie pomieszczenie z utrzymaniem w pensjonacie Michała Fönera na stacji **Paciencia** Linha S. Francisco

A Vencedora

Fabryka karmelków i cukierków różnego gatunku, tańszych i droższych owiniętych w papier („ballas”), malinowych, kokosowych, miętowych, cytrynowych, ananasowych, truskawkowych, bananowych i mlecznych. Prócz tych mam jeszcze inne gatunki specjalne, nowego formatu, które w każdej chwili można nabyć po cenach bardzo przystępnych.

Uprasza Sz. Rodaków o łaskawie przekonanie się o tym, że są najtańsze i najlepsze w Kurytybie. **Franciszek Lachowski** Kurytyba — Rua Cabral Nr. 53 — Parana

Tedeschini & Irmaes

Fabryka ciast pożywiających, tuby kuku rydzianej i kawy mielonej. **Wielki młyn do maki żytniej.** **Aven. 7 de Setembro 248 — 245**

LIST POZYTECZNY DLA WSZYSTKICH.

W-ny p. Aptekarz Edward A. Gonçalves, JOINVILLE

Piszę te słowa jedynie, aby Panu podziękować za wyleczenie się którego doznałem przez używanie pańskiej „Pomady Minancora” z wielkiej rany, która mi ruinowała nogę już od dawna. Straciłem już nadzieję wyleczenia jej, a dziś zdziwiony jestem tem wyleczeniem, po użyciu zaledwie 10 ciu pudełek. Szlachając Panu wyrazy niezapomnianej wdzięczności, proszę podać to do publicznej wiadomości wszystkim tym, którzy cierpią na podobne rany. Joinville, Estrada do Itaum, 14 kwietnia 1916.

Pedro da Costa Cidral

Osa Daitchman Mauricio & Irmao Kurytyba Avenida Luiz Xavier 3 poleca

Meble wszelkiego rodzaju z własnej fabryki jako to bufety, stoły, krzesła łóżka, materacy i t. d. **po cenach najniższych**

Szklarnia

Eurico e Guilherme Tiburtius WIELKI WYBÓR artystycznych wyrobów z drzewa parańskiego jako to: lampy stołowe z szkół pinjorowych, szkatułki, tacki, podstawki na owoce etc. etc. jakoteż najrozmaitsze artykuły wyrobione z lian, ramy do obrzeży i rozmaite artystyczne upiększenia z drzewa. Dobre wykonanie. Ceny niskie. **Kurytyba, ul. Barao do Rio Branco 35**

Alipio Augusto de Campos

Chirurg-Dentysta Kurytyba Pracą da Ordem N. 7 I Godziny przyjęć: od 2 do 5 po południu

FISHARMONJE

wykonuje według najnowszych wymagań **EDMUNDO BOHN** Bom Principio, Municipio Montenegro Rio Grande do Sul

Kolonizacja Alberto Schmitt!

Bezpośrednio przy linii kolejowej (stacja Perdizes) zdrowy klimat (niema ani moskitów ani febre). Bardzo dobra ziemia dla uprawy alfafy, tabaki, milji, faroli, wina, do sadzenia kartofli i dla pszczelnictwa. Absolutnie pewne tytuły własności każdy kupujący otrzyma zaraz po spłaconiu „escripturas publicas”. Dalsze informacje udziela: **Jose Petri** Director gerenta Estação Perdizes — Santa Catharina.

DR. CARLOS HELLER

Pracował w Hamburgskich, Wiedeńskich i Paryskich szpitalach. Praktyka ogólna. Leczy specjalnie choroby skórne, werneryczne, pęcherza i włosów, Klinika dla dzieci. **Lecznictwo promieniami Diatermia** Konsultorjumo i rezydencja: Pracą Tiradentes 57. Przyjmuje od 10, Po 12 i od 3 do 5. W poniedziałki, srody piątki wieczorem od 8 o 9

Polski warsztat rybacki

Franciszek Rybacki w Kurytybie

ul. Dezembarg 30ta 88 Poleca się Szan. Rodakom do wykonania eleganckiej odzieży przy cenach niskich. **Krój najlepszy — Swój do swego!**

Cudowna maść „Iprilagera”

Kiedy inne środki zawiodły ta maść pomaga doskonale przy zapaleniach, wrzodach, okaleczeniach i oparzeniach.

Sprzedaj hurtowna i detaliczna

Minerva

Drogiaria i apteka

Dla chcących się korzystać urzędnie

Jest do sprzedania sklep (secos e molhados) dobrze urządzone i posiadający liczną klientelę, prowadzący handel barwą, dostawiający materiały dla kolei i sprzedający także materiały żelazowe i różne drobiazgowo artykuły. Sklep ten, czyli wenda, położony jest na linii S. Francisco, między stacjami Malhada i Porto União naprzeciw przystanku klm. 339 — w pobliżu przyszłej stacji kolejowej „Piedade”, która będzie utworzoną i zbudowaną jeszcze w tym roku. Wenda ta może być także za kontraktem wydzielawiona. **Blizszych wiadomości udziela właściciel Julio Flamming Sobr-ho** Piedade Est. Sta. Catharina

Baczność Szan. Panie!

Szkole malarstwa na jedwabiu

otworzył w Kurytybie przy ul. 15 de Novembro N. 1 (sobrado) **prof. Stanislaw Stachlewski**, w której bez specjalnego przygotowania nauczyć się można w ciągu miesiąca artystycznego malowania dekoracyjnego na wszystkich przedmiotach jedwabnych, jak poduszki, abażury, suknie, okrycia etc. Warunki bardzo korzystne.

Dobra okazja

Jest do sprzedania 25 alk. dobrej ziemi w Papagalos Novos, oddległa od miasteczka Villinha pół km., od stacji Palmeira 18 km. W tem jest 4 alk. horwy, 5 alk. pastwiska, 3 alk. lasu, 10 alk. kapeorie i reszta ziemia do orania. Zabudowanie kompletne studnia koło domu i 2 ogrody z różnemi drzewami owocowemi. Blizszych informacji udziela właściciel Tomasz Puchalski, Papagalos Novos (Correio Palmeira) Parana.

Fabryka koszul

Pinheiro JANA ANDERSONA Dom specjalny dla wyrobu bielejczy męskiej podług miary. Koszule, kalesony, pyżamy Kurytyba ulica Rlachuelo 27



Proszek do pieczenia „TELL”

jest czystym fabrykatem narodowym ale w zupełności dorównywa fabrykatom sprowadzonym.

NASIONA Z POLSKI

Zawiadamiam uprzejmie wszystkich Przyjacieli, Znajomych i Odbiorców, że przejąłem po Panu Pawle Nikodemie **Import Nasion z Polski** i polecam się ich łaskawej pamięci.

Polskie nasiona, od lat kilka w Brazylji z najlepszym wynikiem wypróbowane, zyskały sobie powszechne uznanie w całej Brazylji Północnej. Mam zawsze na składzie nasiona świeże, doskonałej jakości z najpoważniejszych gospodarstw hodowlanych w Polsce.

Kapusta polska ma głowy jak z żelaza. Wysyłka nasion pocztą i koleją na całą Brazylję. Zamówienia skierowywać proszę pod adresem: **Witold Żongolowicz, Travessa Zacarias 5, C. P. 210, Kurytyba, Parana**

Z NAJLEPSZYM SKUTKIEM

P. kapitan Luiz Jose de Siqueira, bogaty kupiec, powiada:

Stacja kolejowa Cerrito, 9 czerwca 1917. Szan. Pan aptekarz Eduardo C. Siqueira — Pelotas Dla dobra cierpiącej ludzkości, której pragnę dopomóc, miło mi zawiadomić Sz. Pana, z prośbą o opublikowanie tego mego świadectwa, że z najlepszym skutkiem używałem **Peltoralu de Angico Pelotense**, w leczeniu bronchitu astmatycznego, i z którego zostałem wyleczony. Doradzając wielu osobom używanie tego lekarstwa cudownego dla zwalczania nie tylko bronchitu, lecz także i grypy, miałem przyjemność obserwowania jego znakomych skutków.

Lekarz Dr. Jose Domingos Boeira leczył także w swojej klinice wielu chorych, cierpiących na choroby organów oddechowych, błogosławionym **Peltorallem de Angico Pelotense**, który jest lekarstwem skutecznem i który jest bardzo poszukiwany w moim domu handlowym, gdzie go zawsze dostać można, gdyż jego skutek jest niezawodny.

Ciesząc się więc i dzieląc z nią radością z Sz. Panem z powodu tak znakomych wyników **Peltoralu de Angico Pelotense**, który słuszenie cieszy się tak dobrą opinią — kreślę się dla Szan. Pana uniożonym i wdzięcznym pryncipalem.

Luiz Jose de Siqueira.

(firma legalizowana)

Pozwolenie Nr. 511 z 26 — 3 — 1906

Główny skład: DROGARIA SEQUEIRA — Pelotas

Do nabycia w następujących drogeriach: **W Kurytybie:** Drogerje: Siegel, Etzel, Minerva, Andre de Barros etc, w **Florianopolis:** Hoepke Irmao, Raul lino Horn, Rodolpho Pinto da Luz, Jose Christovam de Oliveira — w **Joinville:** Henrique Jordan, etc. w **Parana:** Alberto Voiga, Cia etc.

Cervejaria Cruzeiro

Najlepszy browar w Kurytybie poleca tu i na prowincji piwo własnego wyrobu po najprzystępniejszych cenach marki „Cruzeiro”, „Pilsene”, „Pomba”, „Escrinha” i inne.

Kupuje dla własnej słodowni jęczmień w rozmaitej ilości i płaci najlepsze ceny.

KURYTYBA — CAIXA POSTAL 108

Actolit-Magnetine

rejestrowany

usuwa bez powstrzymania ruchu

Osad

znajdujący się w kotłach lub innych naczyniach żelaznych i odnawia je zupnie. Srodek tyn zdobył sobie uznanie pierwszorzędnych fabryk i firm i jest przez nie stale w używaniu. Ządać prospekty. **Fabryka produktów chemicznych Guilherme Goldschmidt** Kurytyba, Caixa postal 372.

